



Rund um Polanica-Zdrój

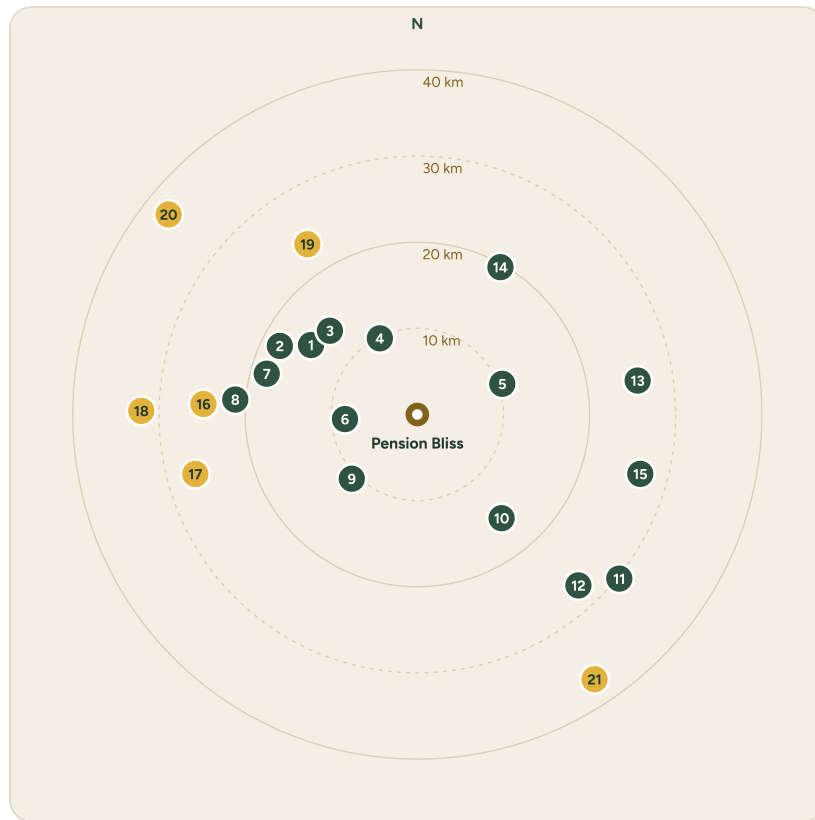
EIN REISEFÜHRER FÜR UNSERE GÄSTE

Über 20 Ausflugsziele – Heuscheuergebirge, Glatzer Kessel,
Bärenhöhle und tschechische Schlösser – und sechs fertige
Tagespläne.

KARTE

Wie weit ist es?

Die Nummern auf der Karte entsprechen den Beschreibungen auf den folgenden Seiten. Die Kreise zeigen die Luftlinie; neben jedem Ziel steht die ungefähre Fahrzeit mit dem Auto.



1	Große Heuscheuer (Szczeliniec Wielki)	25 Min.
2	Wilde Löcher (Błędne Skały)	35 Min.
3	Straße der 100 Kurven	25 Min.
4	Wambierzyce (Albendorf)	20 Min.
5	Festung & Altstadt Kłodzko	20 Min.
6	Papiermuseum	15 Min.
7	Kudowa-Zdrój: Schädelkapelle	30 Min.
8	Kudowa-Zdrój: Spielzeugmuseum	30 Min.
9	Zieleniec & Hochmoor	25 Min.
10	Bystrzyca Kłodzka (Habelschwerdt)	25 Min.
11	Bärenhöhle (Jaskinia Niedźwiedzia)	1 Std.
12	Międzygórze & Wölfelsfall	55 Min.
13	Goldbergwerk Złoty Stok	45 Min.
14	Festung Silberberg (Srebrna Góra)	50 Min.
15	Lądek-Zdrój (Bad Landeck)	45 Min.
16	Schloss Náchod	40 Min.
17	Nové Město nad Metují	50 Min.
18	Großmuttertal & Ratibořice	50 Min.
19	Broumov & Kapelle Hvězda	55 Min.
20	Felsenstadt Adršpach	1 Std. 15 Min.
21	Dolní Morava: Pfad in den Wolken	1 Std. 20 Min.

● Pension Bliss ● Polen ● Tschechien

In Polanica-Zdrój selbst (ohne Nummer): Kurpark mit Trinkhalle und Schachpark – zu Fuß.

2 ZIELE

In Polanica-Zdrój

Zu Fuß, ohne Auto.

in Polanica · zu Fuß

Kurpark & Trinkhalle

Gut für: Kinder · Winter

Das Herz des Kurorts: Alleen, Brunnen, Promenade und Trinkhalle. Ideal für den ersten Nachmittag nach der Anreise.

Gut zu wissen: Verbinden Sie den Spaziergang mit einem Essen im Restaurant Bliss, ul. Zdrojowa 4 – Hausgäste erhalten 10 % Rabatt.

polanica.pl

in Polanica · zu Fuß

Schachpark

Gut für: Kinder

Ein Freiluft-Schachbrett mit großen Figuren – Polanica ist seit Jahrzehnten Austragungsort von Schachturnieren. Eine Partie an der frischen Luft begeistert Kinder und Erwachsene.

Gut zu wissen: Am schönsten an einem warmen Nachmittag, beim Spaziergang durch den Park.

4 ZIELE

Heuscheuergebirge

Felslabyrinth und Aussichtspunkte, nur eine kurze Autofahrt entfernt.

ca. 20 km · 25 Min. mit dem Auto

Große Heuscheuer (Szczeliniec Wielki)

Gut für: Kinder

Der höchste Gipfel des Heuscheuergebirges (919 m). 665 Steinstufen führen von Karłów hinauf; oben warten Felsgänge, Aussichtsterrassen und eine Berghütte.

Gut zu wissen: Der Aufstieg dauert etwa 40 Minuten. Der Gipfelweg ist in der Saison kostenpflichtig (Ticket des Nationalparks Heuscheuergebirge). Hunde nur bis zur Hütte.

pngs.gov.pl

ca. 25 km · 35 Min. mit dem Auto

Wilde Löcher (Błędne Skały)

Gut für: Kinder

Ein Felslabyrinth mit so engen Durchgängen, dass man sich seitlich hindurchzwängen muss. Der Einbahn-Rundweg dauert etwa 40 Minuten.

Gut zu wissen: Nicht mit Kinderwagen – die Durchgänge sind eng und können rutschig sein. In der Saison gilt für die Zufahrt zum oberen Parkplatz Pendelverkehr (zur vollen Stunde); alternativ zu Fuß vom unteren Parkplatz an der Straße der 100 Kurven (ca. 1 Std. 15 Min.). Aktuelle Regeln auf der Website des Nationalparks.

pngs.gov.pl

3

ca. 20 km · 25 Min. mit dem Auto

Straße der 100 Kurven

Gut für: Regentage

Eine der spektakulärsten Strecken Polens: rund 23 km Serpentina von Radków nach Kudowa-Zdrój (Straße 387), gebaut 1867–1870.

Gut zu wissen: Unterwegs: Fuchspass Lisia Przełęcz (ca. 780 m), die Felspitze bei Batorów und Abzweigung nach Karłów. Fahren Sie langsam – die Kurven sind wirklich eng.

4

ca. 15 km · 20 Min. mit dem Auto

Wambierzyce (Albendorf)

Gut für: Kinder · Regentage · Winter

Das „Schlesische Jerusalem“: barocke Basilika, Kalvarienberg mit rund 80 Stationen und eine mechanische Krippe aus dem 19. Jahrhundert – etwa 800 Figuren, rund 300 davon beweglich.

Gut zu wissen: Planen Sie etwa 3 Stunden ein. Basilika und Kalvarienberg sind kostenlos, die Krippe kostet Eintritt. In der Krippe ist Fotografieren verboten.

wambierzyce.pl

6 ZIELE

Glatzer Kessel

Festungen, Museen und Kurorte für einen halben Tag.

5

ca. 15 km · 20 Min. mit dem Auto

Festung & Altstadt Kłodzko

Gut für: Kinder · Regentage · Winter

Eine mächtige Festung über der Stadt mit unterirdischen Gängen und Blick über den ganzen Kessel. Unter der Altstadt verläuft eine 600 m lange Unterirdische Touristenroute, und über die Młynówka führt eine Steinbrücke mit barocken Figuren – älter als die Prager Karlsbrücke.

Gut zu wissen: Ideal an trübigen Tagen – fast alles liegt unter Dach oder unter der Erde.

6

ca. 15 km · 15 Min. mit dem Auto

Papiermuseum

Gut für: Kinder · Regentage · Winter

Eine historische Papiermühle in Duszniki-Zdrój. Sehen Sie, wie Papier früher entstand – und schöpfen Sie im Workshop selbst einen Bogen.

Gut zu wissen: Der Papierschöpf-Workshop ist ideal mit Kindern und an Regentagen.

7

ca. 25 km · 30 Min. mit dem Auto

Kudowa-Zdrój: Schädelkapelle

Gut für: Regentage · Winter

Im Ortsteil Czeremna steht eine Kapelle, deren Wände und Decke mit rund 3.000 Schädeln und Knochen ausgekleidet sind – angeordnet 1776–1794. Eindrucksvoll, aber nicht für jeden.

Gut zu wissen: Fotografieren ist drinnen verboten. In der Nähe: der Kurpark von Kudowa und das Spielzeugmuseum.

8

ca. 25 km · 30 Min. mit dem Auto

Kudowa-Zdrój: Spielzeugmuseum

Gut für: Kinder · Regentage · Winter

Über 5.500 Spielzeuge aus zwei Jahrhunderten – von Porzellanpuppen und Zinnsoldaten bis zu polnischen Zeichentrick-Klassikern und frühen Spielkonsolen.

Gut zu wissen: ul. Zdrojowa 46b. Tickets gibt es online. Auch für Erwachsene ein Spaß – mit Spielzeug aus der eigenen Kindheit.

9

ca. 20 km · 25 Min. mit dem Auto

Zieleniec & Hochmoor

Gut für: Kinder · Winter

Im Winter eines der beliebtesten Skigebiete der Sudeten. Im Sommer führt ein Holzsteg durch das Bergmoor unterhalb von Zieleniec.

Gut zu wissen: Prüfen Sie im Winter vorher die Schneelage – die Straße nach Zieleniec kann verschneit sein.

10

ca. 20 km · 25 Min. mit dem Auto

Bystrzyca Kłodzka (Habelschwerdt)

Gut für: Regentage · Winter

Ein Städtchen auf einer Anhöhe mit Stadtmauern, Türmen und stimmungsvollem Marktplatz. Hier gibt es Polens einziges Phillumenie-Museum – Streichhölzer und Zündholzetiketten.

Gut zu wissen: Ein guter Zwischenstopp auf dem Weg nach Międzygórze oder zur Bärenhöhle.

Tagesausflüge

Höhlen, Bergwerke und Wasserfälle – bis zu einer Stunde Fahrt.

11

ca. 50 km · 1 Std. mit dem Auto

Bärenhöhle (Jaskinia Niedźwiedzia)

Gut für: Kinder · Regentage · Winter

Die berühmteste Höhle der Sudeten, in Kletno am Fuß des Glatzer Schneebergs. Der rund 360 m lange Weg führt durch Hallen voller Tropfsteine; die Führung dauert etwa 40 Minuten.

Gut zu wissen: Tickets unbedingt vorab reservieren – ohne Reservierung kommen Sie eventuell nicht hinein. Drinnen ganzjährig ca. 6 °C, nehmen Sie einen Pullover mit. Vom Parkplatz ca. 20–30 Minuten zu Fuß. Montags geschlossen, außerhalb von Mai–August auch donnerstags.

jaskinianiedzwiedzia.pl

12

ca. 45 km · 55 Min. mit dem Auto

Międzygórze & Wölfelsfall

Gut für: Kinder · Winter

„Kleine Schweiz“ mit hölzernen Villen. Der Wölfelsfall stürzt rund 22 m in die Tiefe, auf dem Igliczna wartet der Märchengarten. Für Ausdauernde: der Glatzer Schneeberg (1.425 m) mit Aussichtsturm.

Gut zu wissen: Gut mit der Bärenhöhle kombinierbar – gleiche Richtung.

13

ca. 40 km · 45 Min. mit dem Auto

Goldbergwerk Złoty Stok

Gut für: Kinder · Regentage · Winter

Ein ehemaliges Gold- und Arsenbergwerk mit unterirdischer Besucherroute. Höhepunkt ist eine 45-minütige Bootsfahrt durch den gefluteten Stollen „Gertruda“.

Gut zu wissen: Die Bootsfahrt ist für Kinder ab 8 Jahren; telefonische Reservierung mindestens einen Tag vorher: +48 74 817 55 08. Das Bergwerk ist täglich 9–16 Uhr geöffnet (letzter Einlass).

kopalniazlota.pl

14

ca. 40 km · 50 Min. mit dem Auto

Festung Silberberg (Srebrna Góra)

Gut für: Kinder · Regentage · Winter

Eine der größten Gebirgsfestungen Europas. Den Donjon mit 151 Kasematten besichtigt man mit einem Führer in napoleonischer Uniform; daneben liegt Fort Ostróg mit einem 84 m tiefen Brunnen.

Gut zu wissen: Planen Sie ca. 2–2,5 Stunden ein. Parkplatz auf dem Pass zwischen den Forts, in der Saison oft voll.

forty.pl

15

ca. 35 km · 45 Min. mit dem Auto

Łądek-Zdrój (Bad Landeck)

Gut für: Regentage · Winter

Einer der ältesten Kurorte Polens, mit dem historischen Badehaus „Wojciech“ und Kurparks.

Gut zu wissen: Schön für einen ruhigen Tag außerhalb von Polanica – besonders außerhalb der Saison.

Tschechien

Schlösser, Felsenstädte und barocke Klöster gleich hinter der Grenze.

16

ca. 30 km · 40 Min. mit dem Auto

Schloss Náchod

Gut für: Kinder · Regentage

Ein stattliches Schloss auf dem Hügel über der Stadt, gleich hinter dem Grenzübergang Kudowa. Von den Höfen blickt man über Náchod und das Umland.

Gut zu wissen: In der Nähe liegt die Festung Dobruška – eine tschechoslowakische Vorkriegsbefestigung mit unterirdischen Gängen.

17

ca. 40 km · 50 Min. mit dem Auto

Nové Město nad Metují

Einer der schönsten Marktplätze Tschechiens – Renaissancehäuser mit Laubengängen – und ein Schloss mit Gärten über dem Tal der Mettau.

Gut zu wissen: Lässt sich gut mit Náchod und dem Großmuttertal an einem Tag verbinden.

18

ca. 40 km · 50 Min. mit dem Auto

Großmuttertal & Ratibořice

Gut für: Kinder

Das Tal der Aupa, bekannt aus Božena Němcová's Roman „Die Großmutter“: Schloss Ratibořice, eine Mühle, Wiesen und Spazierwege am Fluss.

Gut zu wissen: Ein flacher Spazierweg – gut mit Kindern und Kinderwagen.

19

ca. 45 km · 55 Min. mit dem Auto

Broumov & Kapelle Hvězda

Gut für: Regentage

Das barocke Benediktinerkloster in Broumov und über der Stadt, auf den Braunauer Wänden, die sternförmige Kapelle Hvězda (Entwurf K. I. Dientzenhofer) mit Aussichtsgalerie und hölzernem Restaurant.

Gut zu wissen: Von Polanica über Tłumaczów oder über Kudowa und Náchod.

20

ca. 60 km · 1 Std. 15 Min. mit dem Auto

Felsenstadt Adršpach

Gut für: Kinder

Die berühmteste Felsenstadt Tschechiens: Sandsteintürme, ein kleiner See mit Booten und ein rund 4 km langer Rundweg zwischen den Felsen.

Gut zu wissen: In der Saison nur mit Reservierung – Ticket vorab online kaufen, am besten mit Parkplatz. Kommen Sie früh.

21

ca. 70 km · 1 Std. 20 Min. mit dem Auto

Dolní Morava: Pfad in den Wolken

Gut für: Kinder · Winter

Ein rund 55 m hoher Turm mit spiralförmigem Steg über den Baumkronen, hoch im Glatzer Schneegebirge – auf der tschechischen Seite.

Gut zu wissen: Etwas weiter als 50 km – ein Tagesausflug. Prüfen Sie Liftzeiten und Wetter; bei starkem Wind kann der Steg schließen.

Fertige Pläne – wählen Sie Ihr Tempo

Polanica-Zdrój

Ganz entspannt

1. Morgens Spaziergang im Kurpark und Besuch der Trinkhalle.
2. Eine Partie Schach im Schachpark.
3. Mittagessen im Restaurant Bliss an der Promenade (10 % Rabatt für Hausgäste).
4. Ein Abend im Garten der Pension.

Kudowa-Zdrój & Duszniki

Mit Kindern

1. Papiermuseum – einen eigenen Bogen Papier schöpfen.
2. Spielzeugmuseum in Kudowa-Zdrój.
3. Eis und Spielplatz im Kurpark von Kudowa.

Heuscheuergebirge

Felsen & Aussichten

1. Morgens Große Heuscheuer – 665 Stufen und Aussichtsterrassen.
2. Nachmittags Wilde Löcher (Pendelzufahrt zur vollen Stunde).
3. Rückfahrt über die Straße der 100 Kurven.

drinnen & unter Tage

Wenn es regnet

1. Bärenhöhle (Tickets reservieren!) oder Goldbergwerk Złoty Stok.
2. Unterirdische Touristenroute und Festung Kłodzko.
3. Ein warmes Essen im Restaurant Bliss.

Náchod & Umgebung

Ein Tag in Tschechien

1. Schloss Náchod.
2. Marktplatz und Schloss in Nové Město nad Metují.
3. Spaziergang durchs Großmuttertal vor der Rückfahrt.

Polanica & Zieleniec

Im Winter

1. Ski oder Rodeln in Zieleniec.
2. Bärenhöhle – drinnen immer ca. 6 °C, egal wie kalt es ist.
3. Abends wärmender Glühwein im Restaurant Bliss.

VOR DEM AUSFLUG

Gut zu wissen

Rechtzeitig reservieren

Bärenhöhle, Bootsfahrt in Złoty Stok (telefonisch, einen Tag vorher) und Felsenstadt Adršpach (online, in der Saison).

Ausflug nach Tschechien

Personalausweis mitnehmen. Bezahlt wird in Kronen (CZK) oder mit Karte. Eine Vignette brauchen Sie nur auf Autobahnen und Schnellstraßen – für die Strecken in diesem Führer in der Regel nicht.

Öffnungszeiten & Preise

Öffnungszeiten ändern sich saisonal. Prüfen Sie vorher die Website – wir helfen auch gern vor Ort.

Entfernungen

Entfernungen und Zeiten sind Richtwerte (mit dem Auto ab Pension). Die genaue Route zeigt Ihr Navi.



Bis bald im Bliss

PENSION BLISS

ul. Wojska Polskiego 8a
57-320 Polanica-Zdrój
Check-in ab 15 Uhr

RESTAURANT BLISS

ul. Zdrojowa 4 (Promenade)
täglich 12–20 Uhr
10 % Rabatt für Hausgäste

KONTAKT

+48 601 084 352
info@bliss.polanica.pl
www.blisspolanica.pl

Stand: Oktober 2026. Öffnungszeiten, Preise und Einlassregeln können sich ändern – prüfen Sie vor dem Ausflug die Website.